

Často kladené dotazy - RefWorks Challenge 2010

Obecné dotazy k RefWorks.....	1
Je RefWorks třeba instalovat?.....	1
Proč je nutné zadat Group Code a pak ještě vytvořit osobní účet? Nejde to bez toho účtu?..	1
Proč záznamy v RefWorks neobsahují plné texty článků?.....	2
Import záznamů do RefWorks.....	2
Mohu si do RefWorks uložit záznamy o vlastní publikační činnosti? Jak?.....	2
Proč pro některé databáze (např. PubMed a Web of Knowledge) není k dispozici přímý import? Je to tím, že se jedná o testovací verzi RefWorks?.....	2
Jak importovat z PubMedu?.....	2
Jak importovat z Web of Knowledge?.....	3
Ruční import dat z našeho katalogu v Alephu neproběhl správně – co s tím?.....	3
Je možno z RefWorks vyhledávat v katalogu naší knihovny a importovat z něj přímo?.....	3
Výstupní styly v RefWorks.....	3
Co když jsem RefWorks nenašel výstupní styl, který potřebuji?.....	3
Mohu dát k dispozici svým kolegům výstupní styl, který jsem sám vytvořil?.....	4
Co když výstupní styl neodpovídá současným požadavkům konkrétního časopisu?.....	4
Narazil jsem na chybu ve stylu ČSN ISO 690-2 – co s tím?.....	4
Obchodní politika RefWorks.....	4
Jaké jsou podmínky pro přístup k RefWorks po skončení zkušební doby?.....	4
Co až skončí RefWorks Challenge 2010?.....	5
Když si během zkušebního období naimportuji do RefWorks záznamy, nepřijdu o ně, pokud naše instituce po 30.5. nepředplatí ostrý přístup?.....	5
Pokud naše instituce předplatí RefWorks, budu moci dále používat své záznamy a nastavení?.....	5

Obecné dotazy k RefWorks

Je RefWorks třeba instalovat?

Ne. RefWorks jsou online služba a fungují v libovolném prohlížeči bez jakékoli instalace. Instalují se pouze volitelné rozšiřující moduly Write'N'Cite a RefGrab-It, ale RefWorks plně fungují i bez nich. Stačí se přilogovat a můžete pracovat.

Proč je nutné zadat Group Code a pak ještě vytvořit osobní účet? Nejde to bez toho účtu?

RefWorks slouží k vytváření osobní databáze, proto každý uživatel musí mít nejprve svůj osobní účet, aby měl kam ukládat své záznamy. Group Code se zadává proto, že jde o testovací přístup, který je otevřený pro všechny zájemce z ČR, a není tedy nastaven na žádnou konkrétní instituci (a její rozsah IP adres). V opačném případě (tedy v případě regulérního

předplatného pro konkrétní instituci) je z IP adresy instituce přístup bez Group Code, který pak slouží uživatelům pouze pro přístup mimo IP rozsah domovské instituce (z domova apod.).

Proč záznamy v RefWorks neobsahují plné texty článků?

Online služby poskytující plné texty, bohužel, v řadě případů neexportují plné texty článků do bibliografických systémů jako jsou RefWorks. Naštěstí většinou exportují odkaz na plný záznam v původní online službě. Nic však uživateli nebrání v tom, aby si plný text do RefWorks neuložil sám jako přílohu např. ve formátu PDF (**Edit – Add Attachment**). Pozor však na autorská práva v případě, že zveřejníte své záznamy pomocí funkce RefShare!

Import záznamů do RefWorks

Mohu si do RefWorks uložit záznamy o vlastní publikační činnosti? Jak?

Samozřejmě – stejným způsobem jako jakékoli jiné záznamy. Tedy:

- a) importem – přímým (**Direct Export**) nebo nepřímým (**Export/Save to file**) z některého online zdroje nebo např. importem z katalogu některé knihovny pomocí funkce **Search – Online Catalog or Database**
- b) ručně (**References – Add New Reference**)

Proč pro některé databáze (např. PubMed a Web of Knowledge) není k dispozici přímý import? Je to tím, že se jedná o testovací verzi RefWorks?

Není – zkušební účet RefWorks se od „plné“ verze liší jenom tím, že jej máte k dispozici jen do 30.5. Přímý import ale není možný bez spolupráce ze strany provozovatele výchozího zdroje - ten totiž musí do svého www rozhraní umístit tlačítko resp. odkaz, který předá data RefWorks a spustí import. V některých případech (vč. PubMedu a WoK) však provozovatel zatím nemá zájem o spolupráci – a pak bohužel přímý import možný není a RefWorks s tím, bohužel, nemohou dělat víc, než se opakovaně zkoušet domluvit s provozovatelem (což se děje neustále). V takových případech nezbývá než využít funkci **References – Import** a provést import ručně. Pro PubMed a WoK je návod uveden níže.

Jak importovat z PubMedu?

V PubMedu není zatím k dispozici funkce pro přímý export do RefWorks (viz předchozí dotaz), je tedy třeba importovat ručně anebo pomocí funkce RefGrab-It.

Nejjednodušší je použít rozšiřující funkci **RefGrab-It**, kterou si můžete doinstalovat do svého prohlížeče (viz menu **Tools – RefGrab-It**) a během zobrazení záznamu v PubMedu stačí aktivovat **RefGrab-It**. Doporučili jsme RefWorks, aby tuto informaci přidali do nápovědy.

Další možnost je vyhledávat v PubMedu přímo z RefWorks pomocí funkce **Search – Online Catalog or Database – PubMed**. Nalezené záznamy lze přímo označit pro import.

Pro ruční export v PubMedu nejprve označte vybrané záznamy a pak zvolte *Display Settings* „MEDLINE“. Data buďto uložte na disk (v prohlížeči zvolte Soubor – Uložit na disk a formát txt) nebo data označte (*Úpravy – Vybrat vše* nebo zkratkou Ctrl+A) a zkopírujte do schránky Windows (*Úpravy – Kopírovat* nebo Ctrl+C).

V RefWorks pak použijte funkci **References – Import** a v menu **Import Filter/Data Source** vyberte „NLM PubMed“. Pokud jste data uložili na disk, vyberte soubor s daty v části **Import Data from the following Text File**. Pokud jste data zkopírovali do schránky, vložte je nyní do boxu **Import Data from the following Text** (v prohlížeči zvolte *Úpravy – Vložit* nebo Ctrl+C). Nakonec klikněte na tlačítko **Import**.

Jak importovat z Web of Knowledge?

Ve Web of Knowledge není zatím k dispozici funkce pro přímý export do RefWorks (viz jeden z předchozích dotazů), je tedy třeba importovat ručně. Označte záznamy ve WoK, klikněte na tlačítko *Save to EndNote, RefMan, ProCite* a uložte soubor na disk. V RefWorks pak použijte **References – Import**, v menu **Import Filter/Data Source** vyberte „ISI/Institute ODF Scientific Information“ a v menu **Database** zvolte „Web of Knowledge“. Potom volbou **Import Data from the following Text File** vyberte uložený soubor a klikněte na tlačítko **Import**.

Ruční import dat z našeho katalogu v Alephu neproběhl správně – co s tím?

V RefWorks existuje v nabídce **References – Import** volba "MARC Format" a další volba "All MARC formats". To je poněkud zavádějící, protože ve skutečnosti tento filtr sice podporuje USMARC, UKMARC a řadu dalších MARC formátů, ale nikoli formát MARC21, který se často používá u nás. Existuje také řada filtrů "Ex Libris Aleph", ale žádný není přímo nastaven pro katalogy našich knihoven (volba Database). Během zkušebního přístupu s tím, bohužel, nemůžeme nic dělat, ale pokud by se Vaše instituce stala uživatelem RefWorks, vyžádali bychom v RefWorks vytvoření správného filtru pro Váš OPAC.

Je tu však možnost nastavit přístup do Vašeho katalogu pomocí protokolu Z.39.50 a pak použít k importu do RefWorks funkci **Search – Online Catalog or Database**. To můžeme udělat ještě během zkušebního přístupu, pokud nám pošlete potřebné údaje o Vašem serveru Z.39.50 (Vaše knihovna už bude vědět).

Je možno z RefWorks vyhledávat v katalogu naší knihovny a importovat z něj přímo?

Ano, je možno pracovat s neomezeným počtem katalogů různých knihoven, a to stejným způsobem, jako jsou nyní v RefWorks zpřístupněny např. katalogy NK ČR a SNK. Předpokladem je, aby byl katalog kompatibilní s protokolem Z.39.50 a knihovna povolovala jeho využití. Administrátor RefWorks Vaší instituce pak může vyhledávání v požadovaných katalozích nastavit v administračním modulu a zpřístupnit je uživatelům v nabídce **Search - Online Catalog or Database**.

V rámci akce RefWorks Challenge je Vaším administrátorem naše společnost. Máte-li zájem o nastavení konkrétního katalogu, dejte nám vědět na adresu andrea.kutnarova@aip.cz anebo přímo požádejte příslušnou knihovnu, aby nám poslala potřebné údaje. My pak uděláme vše proto, aby požadovaný katalog byl co nejdříve dostupný pro všechny účastníky RefWorks Challenge.

Výstupní styly v RefWorks

Co když jsem RefWorks nenašel výstupní styl, který potřebuji?

Ačkoliv seznam stylů, které RefWorks průběžně udržují, je velmi rozsáhlý (najdete ho v menu **Bibliography** – odkaz [List of Output Styles](#)), může se stát, že v něm Vámi požadovaný styl chybí. K tomu slouží v menu **Bibliography** odkaz [Request an Output Style](#), který umožňuje vyžádat si doplnění chybějícího stylu do RefWorks. Můžete si také vytvořit svůj vlastní styl nebo upravit již existující volbou **Bibliography** pomocí tlačítka **New** nebo **Edit**

Mohu dát k dispozici svým kolegům výstupní styl, který jsem sám vytvořil?

Ano. Svůj styl si vytvoříte volbou **Bibliography** pomocí tlačítka **New** nebo **Edit** a administrátor RefWorks Vaší instituce pak může Váš styl zpřístupnit uživatelům v nabídce **Bibliography – Output Style**.

V rámci akce RefWorks Challenge je Vaším administrátorem naše společnost. Máte-li zájem o vysídlení stylu, který jste vytvořil/a, obraťte se na adresu andrea.kutnarova@aip.cz a my Vám pomůžeme, aby Váš styl byl co nejdříve dostupný pro všechny účastníky RefWorks Challenge.

Co když výstupní styl neodpovídá současným požadavkům konkrétního časopisu?

V požadavcích vydavatelů na formáty citací dochází k neustálým změnám, které se RefWorks snaží průběžně sledovat nebo na ně reagují, jakmile se o nich dozví. Přes všechnu snahu se může stát, že některý styl v RefWorks ještě není opraven. V tom případě napište, prosím, nám do AiP nebo přímo na adresu podpory RefWorks RS-RWsupport@refworks-cos.com (adresa je také pod volbou **Help – Contact Us**) a RefWorks udělají vše proto, aby byl výstupní styl upraven podle aktuálních požadavků. Výhodou skutečnosti, že RefWorks jsou online služba, pochopitelně je, že opravený styl mají okamžitě k dispozici všichni uživatelé.

Narazil jsem na chybu ve stylu ČSN ISO 690-2 – co s tím?

Rozhodně nám, prosím, dejte vědět. Norma ISO 690-2 je velmi komplexní a navíc nejednoznačná, takže umožňuje různou interpretaci, která se často liší národ od národa. Výstupní styl pro ČSN ISO 690-2 je ve stádiu betaverze, takže se zde mohou objevit chyby. Prve je ale dobré zjistit, v které fázi chyba vzniká:

1. chyba je už v datech v původním zdroji, například chybí některá pole apod. – bohužel, bezchybné databáze neexistují a takováto chyba se nutně objeví ve všech systémech podobných RefWorks
2. chyba vzniká při exportu ze zdroje (ve zdroji jsou data správně ale v exportu např. do souboru je chyba) – zde bude třeba upozornit provozovatele zdroje, což zařídí pracovníci RefWorks
3. chyba vzniká v okamžiku importu do RefWorks (čili exportovaná data jsou v pořádku, ale v RefWorks už je chyba) – požádáme RefWorks o nápravu
4. chyba vzniká až při exportu do ČSN ISO 690-2 (čili v RefWorks jsou data správně ale v exportu špatně) – uděláme vše proto, aby výstupní styl fungoval správně

Obchodní politika RefWorks

Jaké jsou podmínky pro přístup k RefWorks po skončení zkušební doby?

Online služba RefWorks je poskytována formou ročního předplatného pro celou instituci resp. pro její konkrétní část (např. fakultu) na základě počtu odborných pracovníků přepočtených na plné úvazky (tzv. FTE), v případě škol včetně studentů.

Počet jednotlivých uživatelských účtů v rámci licence pro daný subjekt nebo jeho část není omezen. Smyslem je, aby instituce mohla službu nabídnout nejen několika vybraným uživatelům, ale všem včetně studentů.

Cenovou nabídku pro Vaši instituci pošleme na požádání, stačí napsat na adresu vladimir.karen@aip.cz. Momentálně s vydavatelem jednáme o zvýhodněných podmínkách pro případ, že instituce objedná RefWorks ještě během zkušební doby, nejpozději tedy do 30.5.2010.

Co až skončí RefWorks Challenge 2010?

Když si během zkušební období nainportuji do RefWorks záznamy, nepřijdu o ně, pokud naše instituce po 30.5. nepředplatí ostrý přístup?

O své záznamy samozřejmě nepřijdete. RefWorks obsahují funkci **Export References** (v menu **Tools** nebo **References**), která Vám nabídne několik formátů pro export záznamů do jiného software pro správu referencí nebo např. do Excelu (formát Tab Delimited).

Pro všechny případy Vám doporučujeme použít také funkci **Backup** podle následujícího odstavce pro případ, že by se Vaše instituce v budoucnu rozhodla RefWorks předplatit.

Pokud naše instituce předplatí RefWorks, budu moci dále používat své záznamy a nastavení?

Samozřejmě ano. K tomu slouží funkce **Backup/Restore**, kterou najdete v menu **Tools**. Před koncem zkušební doby použijete funkci **Backup**, která uloží Vaše záznamy, RSS kanály a některá další nastavení z testovacího účtu na Váš pevný disk. Vaše instituce bude mít svůj vlastní účet, který bude z IP adres fungovat přímo po kliknutí na www.refworks.com/refworks a mimo tyto IP adresy dostanete přidělený nový Group Code. V rámci své instituce si založíte nový osobní účet a pak použijete funkci **Restore**, kterou nahrajete uložená data z pevného disku do svého nového účtu.